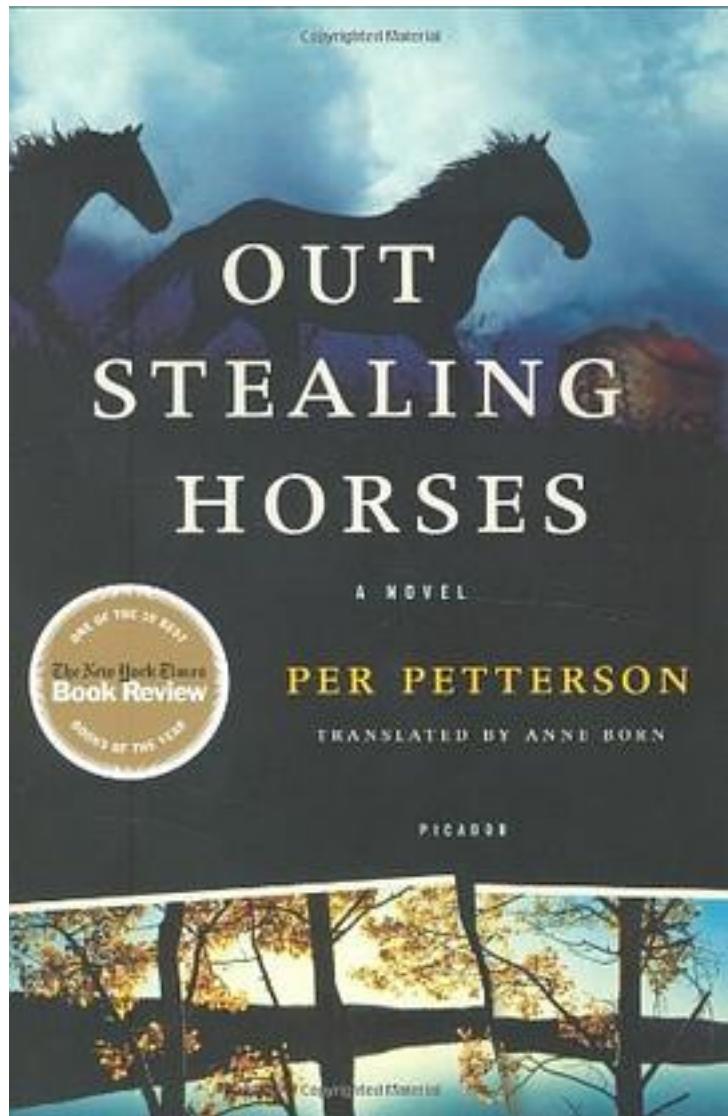


# Out Stealing Horses



[Out Stealing Horses 下载链接1](#)

著者:Per Petterson

出版者:Harvill Secker

出版时间:2006-01-24

装帧:Hardcover

isbn:9781843432296

An early morning adventure out stealing horses leads to the tragic death of one boy and a resulting lifetime of guilt and isolation for his friend, in this moving tale about the painful loss of innocence and of traditional ways of life gone forever.

作者介绍:

佩尔·帕特森，1952年出生于奥斯陆，在挪威早已是极富盛名的重要作家，诺贝尔文学奖候选人之一。曾当过图书馆馆员，做过书商，也写过评论、从事翻译的工作。直到1987年出版第一本短篇小说集，才逐渐崭露头角。自此，帕特森投入全职创作，陆续出版一本散文集和五本小说。

帕特森的小说充满了北欧的冷冽与寂静氛围，他的人物多取材自平凡小人物，主题多围绕在人的孤独，或父子、手足关系与年少友谊离去。他的作品是我们跨入当今北欧阅读世界的大门。

目录:

[Out Stealing Horses 下载链接1](#)

标签

挪威

小说

norway

评论

[Out Stealing Horses 下载链接1](#)

## 书评

1990年，一场突如其来的大火吞噬了一艘横渡海峡的渡轮，挪威作家佩尔·派特森的父母双双遇难。作为幸存者的他，一夜之间尽失亲人，痛楚弥深，思念越烈，对至亲的怀念绵延于作家的余年。派特森将这一生最为深切的痛诉诸于这虚构的文字，以过来人的身份讲述痛失所爱的生命历程...

---

这个英译本非常绝，流畅的直如行云流水，明明是翻译却有如原创。书的前头评介里说是像雷蒙德卡佛的短篇小说。是有点像。但是因为是长篇，显得更加从容，绵密的情绪裹挟着你，在水边，在密林边缘。

其实故事核心就是主人公的父亲突然把他“甩”了，叙述围绕着其前，其后，以及...

---

---

非常干净利落的一本小说，没有序言、没有后记。

作者和出版社仿佛达成了某种默契，写这本书只是为了讲一个跨越了五十多年的故事。这是今年看的第三本挪威小说。

前两本是巴克曼的《熊镇》和《熊镇2》，挪威人的小说仿佛也继承了北欧的气候特质，冷静缓慢但是却充满张力——这是...

---

这是在春节期间读完的书，一直想好好写下对这本书的喜爱，又怕自己词不达意，不能准确表达。就一直拖了下来。

这本书是去年夏天在上海福州路的淘书公社买的四折特价书，与托宾的《母与子》摆在一起，因为对腰封的推荐语感觉对路，所以一起拿了。推荐语说“帕慕克之后，...

---

---

让我不由的想起了《岛》，同样是对上一辈经历的探究，同样是揭示朴素的人性，写法不同，风格各异。此文让人从挪威森林的静谧中找到人性中最深邃的渴望。文笔优美，叙述张弛有度，把风景融入进人的情感，而如此不着痕迹，确实是很难得的。

没有东西斗得过身体本身的光亮和自由；高度不是约束，距离不是限制，这些都不是黑暗的资产。黑暗本身只是一个任人遨游的无限空间。

“为什么不把荨麻割了？”他说。我低头看着短镰刀，再看看那些高高的荨麻。

“会伤到手很痛。”我说。他半带笑地看着我，微微地摇了...

## 文图 / 左叔

不知道是译本文字生涩的关系，还是交错时空结构处理得不够细致和紧密，这个版本的《外出偷马》，我读起来一直有一种极容易游离的感觉。

我应该是要相信，我这种极容易游离的阅读状态是文化差异的鸿沟造就的，但在豆瓣上还是看到出版方给出了一个关于译本的特别说明...

## 去不去？我们去偷马！

外出偷马，是两个少年间玩笑似的嘻闹。并没有真正的偷马事件，但却也是小说中他们生命的转折点。那一天之后，很多事情都变了。

故事在现实生活与童年回忆中穿梭，略显破碎，但也渐渐完整了那段旧时光。故事本身并没有太大的冲击，发生了什么意外也不太...

——王寅对佩尔·帕特森的采访（《时代周报》2012年2月9日）详见：  
<http://site.douban.com/widget/articles/6798655/article/16842509/>

我对挪威的情感有两个来源，一个是漂泊的荷兰人的故事，二是Solskjaer，现在终于加上了第三个。

翻译不是太靠谱。我因此有了一个理想，某年某月某日，自学挪威语，自己翻译一遍。另外，看到一些打一星二星的年轻人，不知该说点啥，估计你们的生活实在是幸福过度了。

I am always fond of Norway, a quiet country with fantastic vista. Per Petterson wrote really a lot about the river, the cottage, the forest and the distinct life in Norway. And

the part I like most is when Pual's riding the horse with his father towards Swed...

---

“我们要去偷马”。他是这么说的。

为什么偷马？偷什么样的马？怎么偷马？马偷来做什么？他却没有说。

这一句话揭开了《外出偷马》的故事，这没头没脑的一句话更像是一个悬疑小说的开头，但是这是北欧小说家写的小说啊，他们其实挺不擅长写推理悬疑的，很可能本着悬疑的路数最...

---

[Out Stealing Horses 下载链接1](#)